

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	T C M	FG 15 N 2	CH 5795 05

Constructeur T C M TOYO UMFANKI CO., LTD, Osaka / Japan  
 Identification "FG 15 N2" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur à gauche, sur le tableau de bord  
 N° du châssis à droite, en haut, au centre du châssis  
 Identification du moteur "J 15" à gauche, latéralement sur le bloc, derrière distributeur d'allumage  
 Importateur principal AKTIENGESELLSCHAFT ROHRER-MARTI AG, 8105 Regensdorf  
 Véhicule homologué 2 589 585

**Châssis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 §)  
 Direction mécanique, avec assistance hydraulique, sur roues AR  
 Transmission convertisseur de couple et boîte planétaire  
 Nombre de vitesses 1 Entraînement sur roues avant  
 Frein de service hydraulique, à expansion interne, sur les roues avant  
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AV  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circuits -

**Carrosserie** élévateur à fourche  
 Nombre de portes - Indic. vitesse -  
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs -  
 Cale 1/ 180x120x120 Attelage -  
 Antivol -  
 Nombre de places 1 av. centre ar.  
 Dimensions : intérieur extérieur  
 Longueur - 3100 Empattements 1400 /  
 Largeur - 1080 §) Essieu double av. ar. /  
 Hauteur - 2020 Voie av. 900 §) ar. 850  
 Porte à faux : lat. av. ar. /  
 av. 1350 Voies av. ar. /  
 ar. 350 Braquage s g 3400 d 3500  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule - 2010

**Moteur**  
 Marque NISSAN Type J 15  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant B Position au centre  
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4  
 Alésage 78 Course 77,6  
 Cylindrée 1483 CV-impôt 7,55  
 Puissance en kW 18 SAB à t/min 2400  
 Bruit à 1.1'arrêt 74 dB/A à t/min 1800 \*)  
 Silencieux 1- 300 x Ø 160  
 Mesure des gaz CO 2,0 % à 600 t/min  
 Déparasitage OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D

**Poids** avant arrière total §)  
 Poids à vide 1240 1450 2690 §)  
 Charge utile ( poids avec le bât M 300-257)  
 Poids total - 1600 -  
 Garantie fabr. 3610 1600  
 Dimens. pneus 6,50 - 10 5,00 - 8 (Variantes \*\*)  
 Ply/bars 10 / 7,0 8 / 7,0 voir  
 Charge 3790 1750 remarques)  
 pour V max 20 20  
 Garantie poids remorquable avec frein -  
 Garantie poids remorquable sans frein -  
 Garantie poids de l'ensemble -  
 Poids remorquable testé -  
 Vitesse maximale selon le constructeur 14,5 km/h  
 Vitesse maximale testée 14,2 km/h

Equipement	-			
Feux de route	-			
Feux de croisement	Hella K 11095 +)			
Feux de position	Hella K 11095			
Feux rouges	R-S1 (E)			
Feux stop	R-S1 (E)			
Clignoteurs	av	-	AV= 4 (E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av	-	-	ar I (E)
Feux de gabarit	av	-	-	ar -
Feux complémentaires	-			
Eclairage plaque	2/ séparé au centre			
Essuie-glace	- avec/sans lave-glace			
Avertisseurs	1/ Selma TRS / CH 5 1201 02 ou 1/ Knighth EKM-100 ou d'autres modèles homologués			

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	T C M	FG 15 N2	
Homologation N°	CH	5795 05	
Carrosserie	élevateur à fourche		
Places	total 1	avant	
Poids à vide	2690	§)	Carburant B
Charge utile	-		CV-impôt 7,55
Poids total			Cylindrée 1483

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

\*) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche avec V-max. = 77 dB/A

\*\*\*) Variante de pneus : AV = 6.50 - 10 CSE (super élastique) charge 4620 V-max. 25 km/h  
AR = 5.00 - 8 CSE (super élastique) 2140 25 km/h

+) Equipement : la hauteur des feux de croisement est admise pour raisons techniques.

§) Livrable sur demande avec pneus jumelés à l'avant

Nombre de roues: 6

pneus AV : 4.50 - 12 8 PR charge 5160 (7,0) V-max. 20 km/h

voie AV : 990 mm

largeur : 1265 mm

poids : + environ 90 kg.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur vis de réglage du régulateur;

137/138 - protection marquée jaune/noir obligatoire par-dessus la fourche.

Lieu et date de l'homologation Regensburg, 21.02.80

Service fédéral d'homologation